

THÔNG BÁO NHẮC NHỞ THANH THIẾU NIÊN KHI ĐẾN TUỔI 18

Xin trao ngay thông báo này cho con em nào của quý vị là người sẽ đủ 18 tuổi trong vòng 60 ngày sắp tới.

Nếu bạn được 18 tuổi và bạn không có con và/hoặc bạn hiện không mang thai

Bạn vẫn có thể được nhận trợ cấp tiền mặt với tính cách như là một thành phần trong hồ sơ của cha mẹ hay người tạm có quyền nuôi dưỡng bạn sau ngày sinh nhật lần thứ 18 của bạn nếu:

- Bạn là một học sinh đang theo học toàn thời gian ở bậc trung học, hoặc ở trong một chương trình huấn nghệ hay đào tạo kỹ thuật, và được dự trù là sẽ học xong hay hoàn tất chương trình huấn nghệ/đào tạo trước khi đến tuổi 19.
- Bạn là một học sinh đang theo học toàn thời gian ở bậc trung học, hoặc ở trong một chương trình huấn nghệ/đào tạo kỹ thuật, và hiện bị hay được xem như là bị mất năng lực, và đáp ứng với tiêu chuẩn về sự mất năng lực chiếu theo các luật lệ của CalWORKs (chuong trình của California tạo cơ hội về việc làm và trách nhiệm đối với con em).

Hãy gọi ngay cho nhân viên Ty Xã Hội nếu bạn nghĩ là bạn đáp ứng với một trong các tình trạng này. Nếu bạn hội đủ điều kiện được tiếp tục hưởng trợ cấp tiền mặt, bạn sẽ cần phải được Ty Xã Hội lấy dấu tay và chụp hình.

Nếu bạn được 18 tuổi và có một đứa con của chính mình và/hoặc bạn hiện đang mang thai

1. Bạn CHỈ có thể tiếp tục nhận trợ cấp tiền mặt với tính cách như là một thành phần trong hồ sơ của cha mẹ/người tạm có quyền nuôi dưỡng bạn sau ngày sinh nhật lần thứ 18 của bạn nếu:

- Bạn là một học sinh đang theo học toàn thời gian ở bậc trung học, hoặc ở trong một chương trình huấn nghệ hay đào tạo kỹ thuật, và được dự trù là sẽ học xong hay hoàn tất chương trình huấn nghệ/đào tạo trước khi đến tuổi 19.
- Bạn là một học sinh đang theo học toàn thời gian ở bậc trung học, hoặc ở trong một chương trình huấn nghệ/đào tạo kỹ thuật, và hiện bị hay được xem như là bị mất năng lực, và đáp ứng với tiêu chuẩn về sự mất năng lực chiếu theo các luật lệ của CalWORKs (chuong trình của California tạo cơ hội về việc làm và trách nhiệm đối với con em).

- HOẶC -

2. Bạn có thể chọn theo cách khởi sự lập hồ sơ riêng cho chính mình. Xin hãy gọi ngay cho nhân viên phụ trách của bạn ở Ty Xã Hội nếu bạn muốn lập hồ sơ riêng cho chính mình. Đây là một số điều bạn cần biết trước khi khởi sự mở hồ sơ riêng cho chính mình:

- Bạn KHÔNG cần phải dọn ra khỏi nhà của cha mẹ hay người tạm có quyền nuôi dưỡng để lập hồ sơ riêng cho chính mình.
- Các hạn kỳ để nhận trợ cấp tiền mặt CalWORKs của bạn sẽ không khởi tính cho tới khi bạn ra khỏi chương trình Cal-Learn (chương trình học văn hóa dành cho những người cha mẹ là thanh thiếu niên dưới 19 tuổi đang nhận trợ cấp).
- Với tư cách là chủ hộ của hồ sơ của bạn, BẠN phải báo cáo tất cả các sự thay đổi cho nhân viên phụ trách hồ sơ của bạn mỗi tam cá nguyệt.
- Nếu bạn khởi sự lập hồ sơ riêng cho chính mình, cha mẹ hay người tạm có quyền nuôi dưỡng của bạn có thể sẽ nhận được trợ cấp tiền mặt ít đi. Nếu bạn là người con duy nhất được tính đến trong hồ sơ của người cha mẹ hay người tạm có quyền nuôi dưỡng, trợ cấp tiền mặt của họ có thể bị ngưng.
- Nếu quy luật về Mức Trợ Cấp Tối Đa Cho Gia Đình (Maximum Family Grant - MFG) đã được áp dụng với con của bạn trong thời gian bạn là một người cha/mẹ vị thành niên phụ thuộc, đứa con của bạn có thể được tính/kể đến trong cấp khoản trợ cấp tiền mặt của bạn khi bạn đứng riêng trong hồ sơ của chính mình.

Bất kể là bạn ở trong một hồ sơ riêng của chính mình hay là một thành phần trong hồ sơ của cha mẹ hay người tạm có quyền nuôi dưỡng, để hội đủ điều kiện tiếp tục hưởng trợ cấp tiền mặt, bạn sẽ phải được Ty Xã Hội lấy dấu tay và chụp hình. Nếu bạn có thắc mắc gì về việc có nên khởi sự lập hồ sơ riêng cho mình hay không, xin gọi cho văn phòng Ty Xã Hội hay văn phòng phụ trách các dịch vụ về pháp lý ở địa phương.